

## **Namba wan leta po Sos blo Korint prom Pol**

### *Griting prom Pol*

<sup>1</sup> Diswan mi Pol ya raite dis leta. God i bin suze mi po bi misnareman blo Kraist Zizas. Ane dis leta tu i prom bala blo yumpla Sostenes.

<sup>2</sup> Mitu raite dis leta po da sos blo God wea da siti blo Korint. Mitu raitem po dem pipol uda God i bin suzem po bi oli pipol blo em, seimkain wiskain God i bin meke ol nada pipol wea nada ples po bi oli pipol blo em, ane i po ebriwan uda spik dat Zizas em BosLod blo yumpla ane BosLod blo dempla.

<sup>3</sup> Ai prea po PapaGod blo yumpla ane Zizas Kraist, BosLod blo yumpla, po soe yupla spesilpeiba ane gibe yupla kuaiatwei.

### *Pol gibe eso po God*

<sup>4</sup> Ai ebritaim eso God po da spesilpeiba blo em wea em bin gibe yupla, bikoz nau yupla i blo Kraist Zizas. <sup>5</sup> Ane ebriting wea yupla mekem, God i gibe yupla ol mogud samting bikoz prom bilib wea Kraist. Yupla kam smat wen yupla prise da mesiz baut God ane yupla prapa sabe demting baut em. <sup>6</sup> Nau yupla mata bilib da trutok baut Kraist wea ai bin pris po yupla. <sup>7</sup> So nau yupla gad ebri gipt ane blesing wea God i gibem ane yupla i prapa weit nau po yumpla

BosLod Zizas Kraist po kambaigen. <sup>8</sup> Kraist i go meke yumpla strong wea em solong nobodi ken bleime yumpla po meke eni rongting antil da taim wen BosLod Zizas Kraist i go kambaigen lo dat big dei. <sup>9</sup> God i go prapa meke ol samting wea em spik em go mekem, bikoz God ebritaim mekem wanem em spik ane em da wan uda bin singaut yumpla po bi pren blo Boi blo em, Zizas Kraist, yumpla BosLod.

### *Splitap insaid sos*

<sup>10</sup> Nau mai sospamle, ai tok po yupla wea da neim blo yumpla BosLod Zizas Kraist. Yupla ebriwan mas no graul gense wananada. Yupla mas meke pis solong yupla nogo splitap wananada. Ai bege yupla gar, pliz yupla mas gad wan sens, wan tingking ane wan ubi. <sup>11</sup> Ol mai labing bala ane sisi, sam dem pipol lo aus blo dat oman Kloui i bin spik mi i gad sam pipol midel yupla uda i graul gense wananada. <sup>12</sup> Sam pipol midel wea yupla i spik diskain, 'Mipla pole Pol', ol nadawan i spik, 'Mipla pole Apolos', ol nadawan spik, 'Mipla pole Pita', ane ol nadawan i spik, 'Mipla mata pole Kraist.'

<sup>13</sup> Wen yupla i gad demkain tingking i wase yupla i splite Kraist po ol smolsmol dipren mob. Yupla tingk i mi Pol, uda bin aing ded antap wea kros po seibe yupla a? Yupla tingk i mi tu a, uda bin baptaiz yupla wea da neim blo mi a? Nono! <sup>14</sup> Ai eso po God ai no bin baptaiz eniwan prom yupla, bat mata baptaiz Krispus ane Gaias, <sup>15</sup> so yupla kan spik yupla bin baptaiz wea neim blo mi. <sup>16</sup> O, wa. Ai rimemba nau, ai bin baptaiz

ebriwan uda i bin stap wea aus blo Stepanas tu, bat ai kan rimemba ip ai bin baptaiz eni nada pipol. <sup>17</sup> Kraist no bin sane mi po baptaiz ol pipol. Em bin sane mi po prise da Gudniuz, ane no po yuze smattok ane big wod. Bambai i go meke mesiz blo da kros blo Kraist nomo gad paua.

### *Sabe blo God*

<sup>18</sup> Ai sabe da mesiz baut Kraist wea em bin ded antap lo kros i wase stupittok po dem pipol uda no bilib. Wa, dempla wea dat rod go po el. Bat yumpla bin seib. Wen yumpla i lisen dis mesiz, yumpla ken luk da paua blo God bikoz prom wiskain Kraist i bin ded. <sup>19</sup> God i spik demkain lo Baibol:

‘Ai go meke dem gudsens blo dem pipol uda tingk dempla i gud, po kam prapa nating, ane ai go meke dem smat tingking blo dem pipol uda tingk dempla prapa smat, prapa nating tu.’

<sup>20</sup> So wiswei yupla tingbaut dem pipol uda tingk dempla gad gudsens? Wiswei yupla tingbaut dem pipol uda prapa nadakain smat ane dem nadalot uda tokbaut ol smat aidia? God i bin mekem dempla luk stupit ane meke gudsens blo dempla prapa nating. <sup>21</sup> God i sabe ebriting ane em no lete nobodi po sabebaut em tru tingking blo dempla. Yupla luk God em bin meke em plan po seibe ol pipol tru dem wod wea dem pipol i tingk dat i silitok. Dat seim wod i da gudniuz wanem yumpla ebritaim pris. God i prapa nadakain api po seibe dem pipol uda bilib lo dem wod. <sup>22</sup> Bat dem Zuwispipol i wande luk

ol sain prom eben pas, po prubem dis mesiz wea yumpla i pris i tru, bipo dempla i go bilib. Ane ol Nozuwispipol i no wande bilib dis mesiz bikoz dempla bilib dis mesiz i silitok. Dempla mata wande lisen po ol pipol uda dempla tingk i gad smatsens. <sup>23</sup> So wen yumpla i prise da mesiz baut Kraist uda bin ded antap lo kros, ol Zuwispipol i wail ane ol Nozuwispipol i tingk dis mesiz i prapa stupittok.

<sup>24</sup> Bat sam dem Zuwispipol ane dem Nozuwispipol, God i bin meke dempla kam pipol blo em. Po dempla nau, Kraist i da nadakain bigpaua blo God ane da prapa nadakain gudsens blo God. <sup>25</sup> Dis stupit plan blo God i mosmat plan den dem smat plan blo ol pipol. Ane pipol tingk God i slaik bat slaikwei blo em i mostrong den dem strongwei blo ol pipol.

<sup>26</sup> Rimemba, ol mai labing bala ane sisi, yupla prapa lelbet i bin gad gudsens wiskain ol pipol blo da wold i tingk. Ane no plenti prom yupla i bin gad bigneim o gad plenti mani bipo God i bin singaut yupla. <sup>27</sup> Bat God i bin suze ol samting wea i no meke sens po da wold. Em bin suze dem samting po meke dem pipol uda tingk dempla gad gudsens, po meke dempla sem. God bin suze dempla uda nogad no strong, po meke dem pipol uda tingk dempla nadakain impotent, po meke dempla prapa sem. <sup>28</sup> God i bin suze dem pipol wea dis wold i tingk dempla i rabis. Dempla wea dis wold i tingk dempla prapa gad nating. Em bin yuze dempla uda gad nating po meke dem impotent ting blo dis wold po kam

prapa nating, <sup>29</sup> so nobodi i ken bloubaut eniting prant wea God.

<sup>30</sup> Mata God i bin meke yumpla blo Kraist. Tru Kraist, God i bin gibe yumpla prapa gudsens blo em. God i bin meke yumpla rait wea em, tru Kraist. Tru Kraist, God i bin meke yumpla klin ane oli ane pri prom sin. <sup>31</sup> Da Wod blo God i spik, 'Ip enibodi uda wande prapa nadakain bloubaut eniting, em mas mata bloubaut wanem da AntapGod i bin mekem.'

## 2

### *Pol i pris baut gudsens*

<sup>1</sup> Mai labing bala ane sisi, wen ai bin pas kam bizit yupla, ai no bin tise yupla wea praud smatwei baut da sikret trutok blo God. <sup>2</sup> Ai bin meke main po no tokbaut ol nadating bat mata tokbaut Zizas Kraist ane ded blo em wea kros. <sup>3</sup> Ane wen ai bin bizit yupla, ai bin slaik nogad no strong ane ai bin nadakain seik prom prait. <sup>4</sup> Wiskain ai bin tok ane pris po yupla, ai no bin yuze ol big wod wea ol smat pipol i yuzem po soem ai smat. Bat i bin dem wok blo da OliSpirit i bin soe da paua blo God dat wanem ai spik i tru. <sup>5</sup> Ai bin meke diskain solong yupla go bilib lo da paua blo God ane no bilib lo demting wea i blo man.

<sup>6</sup> Ai prapa wase dem Kristian uda prapa bilib nadakain strong wea Kraist. So wen ai wea dempla ai tok wea gudsens bikozi ai prapa sabe. Bat dis gudsens i no blo dis wold ane dem lida blo dis wold prapa no sabe dis gudsens. Wa, dempla i go kam prapa nating. <sup>7</sup> Dis gudsens, dis sabe

wanem ai tokbaut, i dat prapa dip plan blo God wea em bin kipem sikret bipo. Em bin meke dis plan po glori blo yumpla, bipo em bin meke dis wold. <sup>8</sup> Bat dem bos blo dis wold no bin sabe. Ip dempla i bin sabe, den dempla no bin kile yumpla BosLod, da wan uda gad da truglori blo God. <sup>9</sup> Diswan nau wanem dem wod blo God i bin spik:

‘No ai bin luk, no talinga i bin lisen,  
ane no sens i bin tingbaut  
wanem God i bin mekem redi  
po dempla uda labe em.’

<sup>10</sup> Bat yumpla sabe demting nau bikoz God i bin soe yumpla demting ya tru da OliSpirit blo em. Da OliSpirit i sabe ol sabebaut ebrisamting, ane em i prapa sabe ol nadakain dip sabe blo God. <sup>11</sup> Nobodi i sabe wanem nada pipol i tingk, mata em emselp. Wa, wea seimkainwei tu, nobodi sabe wanem God i tingk, mata da OliSpirit i sabe wanem God i tingbaut. <sup>12</sup> Bat yumpla sabe dem prapa gudsamting wea i bin kam prom God bikoz em bin gibe yumpla da OliSpirit blo em priwan, so nau yumpla nomo tingk wiskain ol nada pipol blo dis wold i tingk.

<sup>13</sup> Wen mipla spik yupla demting, mipla no yuze wod ane tingking wiswei man i tingk. Mipla yuze wod wea i bin gibem po mipla prom da OliSpirit. Da OliSpirit i elpe mipla po eksplein dem trutok po dempla uda i blo God. <sup>14</sup> Dem pipol uda i nogad da Spirit blo God wea laip blo dempla, ol i no sabe dem trutok blo God bikoz dem tok i wase ol stupittok po dempla. Demkain

pipol i kan sabe demkain trutok blo God, mata da Spirit blo God i ken elpe dempla po sabe. <sup>15</sup> Dem pipol uda gad da Spirit blo God wea laip blo dempla, dempla i ken sabebaut dem trutok blo God, bat dempla uda nogad da OliSpirit prapa no sabe wanem yumpla tokbaut. <sup>16</sup> Baibol i spik diskain:

‘Nobodi i gad sabe po sabe wiswei da AntapGod i tingbaut ol samting.

Nobodi i ken spik em wiskain po meke ol samting!’

Bat yumpla i ken sabe demting blo God bikoze yumpla i gad dat seimkain tingking wase God.

### 3

#### *Wok tureda po God*

<sup>1</sup> Mai labing bala ane sisi, wen ai bin wea yupla ai bin kan tok po yupla seimkain wiskain ai tok po ol pipol uda gad da Spirit blo God strong wea laip blo dempla. Ai bin tok po yupla seimkain wiskain ai tok po ol niu Kristian. <sup>2</sup> Ane ai bin pide yupla wea milk wase beibi. Kole, nau ai mas gibe yupla milk gen bikoze yupla stil no sabe dem big samting baut God. Ai stil mas gibe yupla milk <sup>3</sup> bikoze dem nugudwei blo yupla i stil meke yupla po meke ol nugud samting. Yupla i mata zeles ane graul midel yuplaselp. Wiswei? Diswan i no prubem yupla stil pole dem nugudwei blo yupla a? Yupla stil meke ol samting seimkain wiskain ol pipol blo dis wold i meke ol samting. <sup>4</sup> Wen sambodi i spik diskain, ‘Ai pole Pol’, ane

nadawan i spik, 'Ai pole Apolos', den yupla meke ol samting seimkain wase ol pipol blo dis wold i meke ol samting.

<sup>5</sup> Uda dis man Apolos ane uda dis man Pol? Mitu ya, mi Pol ane Apolos, tu sebant blo God uda i bin elpe yupla po bilib wea Kraist Zizas. God i bin gibe mi da wok wea ai mas mekem ane em bin gibe Apolos da wok wea em mas mekem. <sup>6</sup> Ai bin plante ol sid, Apolos i bin wete dem sid, bat God i bin meke dem sid gro kam po plant. <sup>7</sup> Da wan uda i plante ol sid o da wan uda i wete dem sid, demtu no impotant. Mata God i impotant. Diswan God uda meke dem sid gro kam po plant. <sup>8</sup> Da wan uda i plante sid ane da wan uda i wete dem sid, demtu i gad wanmain, wok tugeda, ane demtu i go gede pei prom God po da wok wea demtu i bin mekem. <sup>9</sup> Mitu wok tugeda bikoz mitu i sebant blo God, ane yupla i wase da big gadan eria blo God, ane bilding blo God. Yupla no bilding blo mitu, Apolos ane Pol.

<sup>10</sup> Bikoz God i soe spesilpeiba blo em po mi, ai meke wok blo em. Ai bin bilde paundeisan wase kapenta ane nadawan i bin kam meke ol bilding antap wea da paundeisan. Bat da wan uda i bilde ol bilding antap wea dat paundeisan em mas prapa tingk wiskain em go bilde da bilding antap wea dat paundeisan. <sup>11</sup> Nobodi i ken meke eni nada paundeisan den da wan wea yumpla i olredi gad ane datwan i Zizas Kraist.

<sup>12</sup> Ip eniwan i bilde samting antap wea dat seim paundeisan, em ken yuze ol gold, ol silba, ol nadakain dedli ston, ol wud, o ol gras. <sup>13</sup> Bat



da taim i go kam bambai po testem wiskain wok dem bilda i bin mekem. Da zazmentdei i go soem wiskain wok ol i bin mekem. Wen paia kam po dem bilding, da paia i go teste dem bilding ip em gud o ip em nugud. <sup>14</sup> Ip da bilding i stil stanap strong, den da bilda i go gede riwod. <sup>15</sup> Ip da wok wea da bilda i bin mekem i rek prom da paia, da bilda i go gad big trabol bat em gobi seib, em nogo ded.

<sup>16</sup> Maitbi yupla no sabe yupla ebriwan i da tempol blo God ane da Spirit blo God i stap insaid yupla. <sup>17</sup> Ip eni pipol i smase dis tempol blo God, God i go smase dempla, bikoz da tempol blo God i oli ane yupla ebriwan i dat tempol.

<sup>18</sup> No spik yupla sabe meke datting wen yupla prapa no sabe mekem. Maitbi yupla i tingk yupla prapa smat ya, wea wei blo dis wold. Bat po gad prapa gudsens blo God, yupla mas kam wase louklas man po gede dat prapa gudsens blo em. <sup>19</sup> Dat gudsens blo ol pipol blo dis wold i stupit sens prant wea God. I bin raitem lo Baibol diskain:

‘God i trape dempla uda tingk dempla sabe ebriting.

Em i trape dempla baik wea dem smat plan blo dempla.’

<sup>20</sup> Ane gen i bin raitem lo Baibol:

‘Da AntapGod i sabe wiskain tingking blo dem gudsens pipol.

Wa. Tingking blo dempla i prapa gud po nating.’

<sup>21</sup> So yupla no bloubaut eni lida ane spik yupla pole em. Ebriting i blo yupla. <sup>22</sup> Bikoz God i bin gibe yupla Pol, Apolos ane Pita; em bin gibe yupla dis wold, laip ane ded, dis taim ya nau ane da taim de stil po kam. Ebriting ya i blo yupla, <sup>23</sup> ane yupla i blo Kraist ane Kraist i blo God.

## 4

### *Pol ane dem pipol blo Korint*

<sup>1</sup> Yupla luk mi ane Apolos, mitu tu sebant blo Kraist. Wok blo mitu i po eksplein dem sikret trutok blo God. <sup>2</sup> Demwan wea i bin mekem bos po lugaut ol samting, wa, dempla mas meke dem wok. <sup>3</sup> Wiswei mi? Ai bin meke wok blo mi a? Ai noboda ip yupla i zaze mi wiswei ai meke ol samting o wiswei eni kot i zaze mi. Ai no zaze maiselp wiskain ai meke ol samting. Wa, i tru, ai no zaze maiselp wen ai meke ol samting <sup>4</sup> bikoz ai sabe ai bin meke wok blo mi prapa. Bat diswan i no min ai rait. I mata da BosLod uda go zaze mi. Em go spik wiswei.

<sup>5</sup> So yupla lugaut. No zaze nobodi bipo dat prapa taim, dat taim wen da BosLod i go kambaigen. Bikoz em go soem kliawan dem sikretting wea yupla i bin mekem, ane dem sikret tot ane rizan blo yupla, i po ebriwan po luk. Den God i go preize ebriwan po dem dipren wok wanem dempla i bin mekem.

<sup>6</sup> Mai labing bala ane sisi, ai bin yuze mi ane Apolos po soe yupla wanem ai bin tokbaut. So lisen prapa gud po wanem dem wod wea i spik diskain, 'Yupla mas no meke eniting ausaid prom wanem dem wod blo God i spik.' Ip yupla

mekem diskain, den yupla nogo bloue wan man uda tise dem wod ane daune nadawan uda i tise dem seim wod tu. <sup>7</sup> Wanem i meke yupla mospesil den ol nadawan? Nating. Ebriting wea yupla gad, yupla bin gedem prom God. Ip yupla i bin gede ebriting prom God, den aukam yupla bloubaut demting. Yupla blou wase yupla i bin meke ebri demting.

<sup>8</sup> Ei, yupla pinis gad ebriting wea yupla i wandem a? Ei, yupla pinis kam ris a? Ei, yupla pinis kam king a, ane mipla no bin elpe yupla a? Wa i tru, ai bin prapa wande yupla po kam king, solong mipla go wantaim kam king wea yupla. <sup>9</sup> Bat samtaim ai tingk God i bin meke mipla ol misnareman wase nambalas samting, wase prizina wen da king i mase dempla kam insaid da siti, kam po ded. Mipla ol misnareman i wase demkain wea ebribodi blo da wold ane dem einzel tu, i go lap ane meke pan baut mipla.

<sup>10</sup> Yupla i tingk mipla wase ol stupit pipol bikozi mipla i ol sebant blo Kraist, ane yupla tingk yupla gad gudsens. Yupla tingk mipla i slaik nogad no strong, ane yupla tingk yupla i nadakain impotent ane ol pipol i go mata rispekt yupla, bat nogo rispekt mipla. <sup>11</sup> Kam po dis taim ya nau, mipla nogad nap kaikai ane wata po dringki, mipla nogad nap klos po kipe mipla wom ane ol pipol i ebritaim plope mipla ane mipla nogad mipla oun aus po stap, <sup>12</sup> ane mipla i wok nadakain ad po stap laip. Wen ol pipol i spik ol nugudting po mipla, mipla i prea po God po blese dempla. Wen ol pipol i kip meke ol nugudting po mipla, mipla kip prea po dempla. <sup>13</sup> Wen ol

pipol spik ol nugudting po daune mipla, mipla i tok naiswei baigen po dempla. Bat ol pipol blo dis wold i trite mipla wase mipla ol rabis samting wea i sakwei, trite mipla wase mipla ol slop wea i sakwei go ausaid ya lo dis taim ya nau.

<sup>14</sup> Dem samting ya wea ai raitem, i no po meke yupla pil sem, bat ai raitem po wone yupla wase yupla i ol prapa pikinini blo mi. <sup>15</sup> Ai spik diskain bikoz nomata ip yupla i bin gad 10,000 pipol uda i tise yupla wiswei po pole dat Kristian laip, bat yupla i bin mata gad wan man uda i bin mata elpe yupla wase papa i elpe boi blo em. Ai bin kam wase papa blo yupla wen ai bin prise da Gudniuz baut Kraist po yupla de pas. <sup>16</sup> So nau ai aske yupla, yupla mas meke ol samting seimkain wiskain ai meke ol samting.

<sup>17</sup> Daswai ai go sane Timoti kam po yupla po elpe yupla. Em i wase pikinini blo mi uda ai prapa labem ane ai bilib wea em po meke ol samting wea ai wandem bikoz Timoti i prapa bilib wea da BosLod. Ai go sanem po meke yupla tingbaut wiskain tising blo mi baut Zizas Kraist wen ai tise ebriwea lo ebri sos wea ai go.

<sup>18</sup> Sam yupla i gad praudwei, tingk rongwei dat ai nogo kam po bizit yupla gen. <sup>19</sup> Bat ai go kam po bizit yupla wen da taim i rait, wen da BosLod i wande mi po kam, ane den ai go kam po paindaut ip dem big tok blo dem praud pipol i gad paua blo God o i mata tok. <sup>20</sup> Dem tok wea ai spikbaut God i no mata tok, bat dem tok ya ai spik po yupla blo God i gad paua. <sup>21</sup> Wanem yupla wande mi po mekem? Ai go kam bizit

yupla kare stik po prapa strete yupla, o ai go kam wea lab blo tok naiswei? Wiswei yupla tingk a?

## 5

### *Man uda pole dem nugudwei*

<sup>1</sup> Ai bin lisen wan man wea sos blo yupla i slipraun wea oman blo papa blo em. Ai kan bilib yupla no bin stape diswei blo slipraun meke nugudting midel yuplaselp. I nadakain nugud. Iben dem pipol uda no sabe God i no meke demkainting. <sup>2</sup> Yupla ol aded ane prapa praud! Mobeta yupla mata sidaun krai wea sem. Aukam yupla no bin tekemaut dis man go ausaid prom sos blo yupla?

<sup>3</sup> Ai spik diskain bikoze nomata ai no de wea yupla, bat spirit blo mi i de wea yupla. Ane baut dis man, ai bin pinis zaze em <sup>4</sup> wea neim blo da BosLod Zizas. Yupla mas kam tugeda meke miting, ane spirit blo mi i gobi de midel wea yupla ane da paua blo da BosLod Zizas i gobi de wea yupla wen yupla go kam tugeda. <sup>5</sup> Yupla mas seswei dis man prom sos blo yupla, sanem go po Satana solong Satana i go smase bodi blo dis man, solong da BosLod Zizas i go seibe spirit blo em wen em go kambaigen.

<sup>6</sup> I nadakain nugud yupla bloue yuplaselp dat yupla prapa gudpipol, bat yupla lete dem pipol po stil meke demkain nugudting. Ip wan i meke nugudting insaid lo sos blo yupla, den ol nada pipol i go pole em po meke ol nugudting tu. <sup>7</sup> Sanewei dis nugudman prom sos blo yupla so laip blo yupla i go mata stap stret. Kraist

em bin da opring sakripais po tekemaut sin blo yumpla. Em bin sakripais wase smolsip lo da Pasoba.\* <sup>8</sup> Wen yumpla meke da Pasoba Pisting, yumpla mas no kaikai dat oulbred wea i gad yis bat yumpla mas kaikai dat niubred wea i nogad yis. Dat oulbred i da bred wea i blo nugud ane badwei, ane dat niubred i blo gud ane truwei.

<sup>9</sup> Ai bin raitem po yupla wea leta bipo, spik no po angraun wea ol pipol uda i meke sekssin.

<sup>10</sup> Bat ai no tokbaut ebridem pipol blo dis wold uda slipraun meke ol nugudting, uda gridi o trike ane swite ol pipol po ol samting blo dempla, o dem pipol uda i wosip ol laigod. Ip yupla no wande miks wea demkain pipol blo dis wold den yupla mas libe dis wold. <sup>11</sup> Bat ai tok po yupla no po angraun wea dem Kristian uda i slipraun meke nugudting, uda i gridi, uda i wosip ol laigod, uda i tok nugudwei po daune ol pipol, uda ebritaim spak, uda ebritaim trike ane swite ol pipol po ol samting blo dempla. Wa, prapa no kaikai wea demkain Kristian.

<sup>12</sup> Ai spik diskain bikoz i no bisnis blo mi po zaze dem pipol uda i no bilib wea God. Bat i bisnis blo yumpla ol dem Kristian po strete dem nada Kristian uda meke nugudting. <sup>13</sup> God i go zaze dem pipol uda i no bilib wea God. Bat Baibol

---

\* **5:7** Kraist i seimkain wase dem smolsip dem pipol blo Izrael i bin sakripais, de longtaim bipo wea Izipt. Ebri Zuwisamle i bin teke wan smolsip ane sakripaisem wea da Pasoba dei. Da Pasoba i bin da taim wen da einzel blo God i bin pasoba dem pipol blo Izrael de wea Izipt bikoz i bin gad mak blo blad wea da doa prom dem smolsip. Bikoz prom da mak, dat einzel no bin kile dem pasbon boi pikinini blo dempla.

i spik, 'Oda da nugudwan po gowei prom midel yupla uda i meke ol nugud samting.'

## 6

### *Wen Kristian agiu wea wananada*

<sup>1</sup> Wen eniwan prom yupla i gad trabol gense nadawan, aukam yupla teke dis bisnis go po kot? Yupla mas no mekem diskain bikoz demwan wea kot i no bilib wea God. Yupla mas tekem po ol nada Kristian po sotemaut dat trabol. <sup>2</sup> Ei, yupla no sabe a, wandei ol dem pipol blo God i go zaze ol pipol blo dis wold? Ane ip yupla i go zaze ol pipol blo dis wold, den aukam yupla kan sotemaut dem smol samting midel yuplaselp? <sup>3</sup> Yupla sabe, bambai yumpla ol Kristian i go zaze ol einzel tu a? Ane ip yumpla i go zaze ol einzel, den aukam yupla i kan zaze ol samting blo dis laip midel yuplaselp? <sup>4</sup> Ip yupla gad trabol midel yuplaselp, wiswei, yupla go aske dem pipol wea yupla no rispekt po sotemaut dat trabol? Nono!

<sup>5</sup> Ai tok diskain po meke yupla pil sem. Yupla gad nobodi de uda gad gudsens po sotemaut dis trabol a? <sup>6</sup> Bat yupla teke ol nada Kristian go po kot rait prant wea ol dem pipol uda i no bilib!

<sup>7</sup> Diswei blo yupla teke wananada go po kot po zaze wananada, i soem tingking blo yupla i rong. I mobeta po lete ol nada pipol meke rongting po yupla. Ane i mobeta po ol nada pipol po teke ol samting blo yupla. <sup>8</sup> Bat yupla i meke rong, ane yupla trike ol dem nada Kristian bala ane sisi tu.

*Stap longwei prom meke olkain seksin*

<sup>9</sup> Ei, yupla no sabe a, ol pipol uda meke ol nugudting ol nogo stap wea dat ples wea God i ruloba ebriwan? Nomo blape yuplaselp. Dem pipol uda oltaim meke olkain sekssin, dem pipol uda oltaim wosip ol laigod, dem maret pipol uda no kiptru po maret blo dempla, dem man uda slip wea man po mani, dem nada man uda slipraun wea ol nada man, <sup>10</sup> dem pipol uda oltaim stile ol samting, dem pipol uda oltaim spak, dem pipol uda i tok nugudwei po daune ol pipol, ebridem pipol ya ai tokbaut i nogo stap wea dat ples wea God i ruloba ebriwan. <sup>11</sup> Sam yupla i bin ol pipol uda i bin meke demkain nugudting. Bat diskaintaim God i bin kline yupla, tekemaut ol sin prom yupla. God i bin meke yupla kam ol pipol wanem em i wandem. God i bin meke laip blo yupla stret prant wea em bikoz prom wanem da BosLod Zizas Kraist ane da Spirit blo God i bin mekem po yupla.

<sup>12</sup> Sam yupla i spik diskain, 'Ai ken meke ebriting wea ai wandem.' Bat ai spik, no ebriting i gud po yupla. Nomata yupla spik, 'Ai ken meke eniting ai wandem', bat ai spik po yupla, 'Ai nogo lete eni demting po bi bos blo mi.' <sup>13</sup> Yupla spik, 'Kaikai i po beli ane da beli i po kaikai.' Diswan i tru bat wandei God i go meke dat tu ting prapa nating. Da bodi blo yupla i no bin mekem po slipraun meke nugudting bat i bin mekem po da BosLod, ane da BosLod i bin meke da bodi po mekem wanem em i wandem. <sup>14</sup> Ane God i go meke bodi blo yumpla kamlaipgen prom ded prom nadakain bigpaua blo em, seimkain wiskain em bin meke BosLod kamlaipgen prom



ded.

<sup>15</sup> Yupla no sabe a, bodi blo yupla i pat blo bodi blo Kraist tu a? Ip yupla pat blo da bodi blo Kraist, yupla tingk diswan i raitwei ip sambodi yuze bodi blo em po slip wea oman uda sele emselp po mani a? Nono! Diswan i no raitwei!

<sup>16</sup> Yupla sabe, enibodi uda go wea oman uda sele emselp po mani, em kamwan bodi nau wea dat oman. Baibol i spik, 'Da man ane da oman demtu zoin nau kamwan.' <sup>17</sup> Bat eniwan uda i zoin wea da BosLod, spirit blo em i kamwan wea da spirit blo da BosLod.

<sup>18</sup> Stap nadakain longwei prom dem pipol uda meke olkain sekssin. No nada sin i gad strong wase dem sekssin ya. Dem sin nau i go prapa damiz bodi blo yupla. Sekssin i prapa nugud sin ane em i gense yuplaselp. <sup>19</sup> Yupla sabe a, bodi blo yupla i aus blo da OliSpirit uda i stap insaid yupla ane God i bin gibem po yupla. God i bos blo yupla <sup>20</sup> bikoz God i bin pei prais po yupla, so ebriting wanem bodi blo yupla i mekem, mata mekem po ona God.

## 7

### *Lo baut maret pipol ane no maret pipol*

<sup>1</sup> Nau baut dem kuestin yupla i bin aske mi wea leta blo yupla. Wa, i mogud po no maret. <sup>2</sup> Bat bikoz prom tumas pipol ebriwea uda slipraun meke sekssin, i mobeta po man po maret stap wea em oman blo em, ane oman po maret stap wea em man blo em.

<sup>3</sup> Da maret man mas satispai oman blo em ip oman blo em wande seks bikoz diswan i rait. Ane

seimkain tu po da maret oman, em mas satisfai man blo em bikoz diswan i rait tu. <sup>4</sup> Da maret oman i no bos blo bodi blo em, bat da maret man i bos. Seimkain wea da maret man, em no bos blo bodi blo em bat da maret oman i bos.

<sup>5</sup> No stape wananada prom slip tugeda. Mait yupla ken meke plan no po slip wea wananada po sottaim, po meke taim po prea po God. Ane wen dat taim i pinis yupla mas slip tugeda gen, solong Satana nogo meke yupla sin gense God ane meke yupla nogad no kontrol slip wea nada pipol. <sup>6</sup> Diswan i no oda prom God po wanem yupla mas mekem. I tok blo mi wanem ai tingk po elpe yupla. <sup>7</sup> Ai tingk i gud ebriwan prom yupla mas stap seimkain wiskain ai stap, no maret. Bat yumpla ebriwan i no da seim, bikoz God i meke sam pipol po maret ane sam no po maret.

<sup>8</sup> Ai spik diskain po dem pipol uda no bin maret, no po maret, ane po dem widooman i mobeta po dempla po mata stap demplaselp, no maret gen seimkain wiskain ai stap, no maret.

<sup>9</sup> Bat po dempla uda kan kontrol demplaselp bikoz ubi blo dempla po seks i tu strong, i mobeta po dempla po mata maret, bambai dat wanem po bane ai i go kontrol laip blo dempla.

<sup>10</sup> Ai spik dis oda po demwan uda i maret. I no mai oda bat i oda blo da BosLod. Em bin spik da maret oman mas no libe maret man blo em.

<sup>11</sup> Bat ip da maret oman i libe maret man blo em, den em mas stap emselp wase oman uda no maret o meke pis wea man blo em ane gobaigen po em. Ane seimkainwei tu, da maret man mas no libe oman blo em.

<sup>12</sup> Nau ai go spik po yupla ebriwan. Diswan i tok blo mi, i no oda stret prom da BosLod. Ip eni maret Kristian man i gad oman uda i no bilib wea God, ane dat oman i mata wande stap wea em, wel em mas no libe dat oman. <sup>13</sup> Ane ip eni maret Kristian oman i gad man uda i no bilib wea God, ane dat man i mata wande stap wea em, wel em mas no libe dat man. <sup>14</sup> Ai tok diskain bikoz da maret man uda i no bilib, i kam klostu po dem pipol blo God bikoz prom Kristian oman blo em. Ane i seimkain tu, ip da maret oman uda i no biliba em no pole wei blo God, em i go kam klostu po dem pipol blo God bikoz prom Kristian man blo em. Ane i seimkain tu po dem pikinini blo dempla, so God i ken kese dempla klostu. <sup>15</sup> Bat ip dat maret man o maret oman uda i no bilib i wande go nadawei, i aptu demtu. Wen demkainting i apen, da maret Kristian man o da maret Kristian oman mas no stape dempla bat mata lete dempla go, bikoz God wande ebriwan blo em po stap wea pis. <sup>16</sup> Ol Kristian maret oman, yupla mas rimemba diswan, ip yupla stap wea man blo yupla, mait dat man i go bilib bikoz prom yu. Ol Kristian maret man, yupla mas rimemba tu, ip yupla stap wea oman blo yupla, mait dat oman i go bilib bikoz prom yu.

<sup>17</sup> Yupla mas stap wiskain da BosLod i wande yupla po stap wen yupla i bin kam Kristian pas. Diswan i da oda wea ai tisem wea ebridem sos. <sup>18</sup> Ip eni man ya uda bin kate poskin wiskain dem Zuwispipol i mekem pas, bipo em bin bilib, wel dat man i mas no trai po tekemaut dat mak blo dis Zuwiswei. Ip eni man uda no bin kate

poskin ane em nau bilib, wel em mas no kate em. <sup>19</sup> Bikozi i min prapa nating ip yupla kate poskin o no. Da prapa impotant ting i yupla mas pole dem oda blo God.

<sup>20</sup> Ebriwan prom yupla mas mata kip meke demting wanem yupla bin mekem prom dat taim wen da BosLod i bin pas singaut yupla. <sup>21</sup> Wiswei? Yupla ol sleib a? No woribaut diswan. Bat ip yupla gad sans po meke yuplaselp pri, mata tekem. <sup>22</sup> Bat rimemba, ip yupla bin sleib wen God i bin singaut yupla, em nau bin meke yupla pri prom dat nadakain nugud paua blo sin. Bat ip yupla bin pri wen God i bin singaut yupla, den yupla nau ol sleib blo Kraist. <sup>23</sup> God i bin pei big prais po yupla, so yupla mas no kam ol sleib blo da wold. <sup>24</sup> So mai labing bala ane sisi, nomata wiskain wea yupla bin, wen God i bin singaut yupla, mata pole dat niuwei wanem God i wande yupla po mekem.

<sup>25</sup> Nau baut dem yangoman uda no bin maret. Da BosLod i no bin gibe mi oda po spik yupla, bat God bin gibe mi sens so yupla sabe yupla ken trase mi, ane ai go serem wea yupla. <sup>26</sup> Tingking blo mi i diskain ya, bikozi da big trabol i ya nau, i mobeta po yupla po no maret. <sup>27</sup> Ip yupla dem man i maret, no broke da maret. Ip yupla dem man uda no bin maret, stap no maret. <sup>28</sup> Bat ip yupla i maret, i no sin, ane ip yangoman i maret, em no meke sin tu. Bat demwan uda i maret i go gad olkain trabol wea laip blo dempla, ane ai no wande yupla po go tru dem trabol.

<sup>29</sup> Mai labing bala ane sisi, wanem ai min i

diswan ya. Da taim i klostu nau, dem maretman mas no laue maret po stape dempla prom meke wok blo God. <sup>30</sup> Seim po api o sore o po gede ol plenti samting, i mas no stape yumpla po meke wok blo God. <sup>31</sup> Ane demwan uda meke wok wiskain ebri pipol blo dis wold i mekem, dempla mas mekem prapa, bat dempla mas no meke demting impotent. Bikoz dis wold ya ane ebriting blo dis wold i go pinis nomo gad gen.

<sup>32</sup> Yupla mas no woribaut eniting wea yupla mekem wea dis laip. Eni man uda no maret, mata luk po meke ol samting wanem da BosLod i wandem. Den da BosLod i gobi nadakain api. <sup>33</sup> Bat maretman i kan mekem diskain. Em mas woribaut dem ebridei ting blo da wold ane wiskain po lugaut oman blo em. <sup>34</sup> Em gad tumain nau. Seimkainwei po da oman uda no bin maret ane da widooman. Dempla ken mata meke ol samting wanem da BosLod i wandem wea bodi blo dempla ane spirit blo dempla. Bat da maret oman i mas woribaut dem ebridei ting blo dis wold ane wiskain po lugaut man blo em. <sup>35</sup> Ai tok diskain solong po elpe yupla, no po oda yupla wiskain po stap. Ai wande yupla po meke demting wea i go elpe yupla po prapa meke da wok blo da BosLod, so yupla nogo gad tumas samting wea i go meke yupla po stap prom tingbaut God.

<sup>36</sup> Bat ip eni man uda engeiz po gelpren blo em ane prapa wande slip wea em bikoz em kan kontrol emself, em mas meke da raitting. Em mata maret gelpren blo em, diswan i no sin.

<sup>37</sup> Bat eni man uda i prapa bilib strong wea em,

pil em no nid po maret ane em prapa sabe po kontrol emselp, wel em no nid po maret. <sup>38</sup> So da wan uda maret i orait po em po maret ane da wan uda no maret i mobeta po em po no maret.

<sup>39</sup> Maret oman mas mata stap wea man blo em antil dat man blo em i pasawei. Wen man blo em i pasawei, da oman i pri po maret eniwan wea em i wandem, bat da BosLod i wandem em po maret Kristian man. <sup>40</sup> Bat wea tingking blo mi, i mobeta po em po no maret gen, ane ai tingk ai gibe yupla adbais prom da Spirit blo God wen ai spik diskain.

## 8

### *Yumpla mas tingbaut ol bala blo yumpla*

<sup>1</sup> Nau ai wandem tokbaut ol kaikai wea i meke sakripais opring po ol laigod. Yupla tingk yupla gad prapa sabebaut ebriting ane ebribodi i gri wea yupla a? Po sabe ebriting, i mait meke yumpla pil impotant bat wanem i meke da sos kam strong, i lab. <sup>2</sup> Eniwan uda tingk dempla sabe ol tumas samting, bat dempla prapa no sabe nating. <sup>3</sup> Bat eniwan uda labe God, wa, God i prapa sabe ane lugaut dempla.

<sup>4</sup> Nau baut dem mit kaikai wea i bin meke opring po dem laigod. Yumpla ken kaikai dem mit a? Yumpla sabe dem laigod i nating, i lai, ol no prapa god. Yumpla gad mata wan God. <sup>5</sup> I tru, sam pipol i spik i gad ol plenti dipren god de antap ane ya andanit wea dis wold. <sup>6</sup> Bat yumpla sabe i gad wan God, uda i da Papa, uda i bin meke ebriting, ane yumpla stap laip po em ane i gad

wan BosLod, Zizas Kraist, ane God i bin meke ebriting tru em ane em bin gibe yumpla laip.

<sup>7</sup> Bat no ebridem Kristian sabe disting. Sam kip tingk dem laigod i prapa, ane dem kaikai opring po dem laigod i prapa tu. So bikoz dempla no prapa strong Kristian, dempla tingk ip dempla kaikai dem opring dempla meke rong. <sup>8</sup> Kaikai i nogo meke yumpla kam rait wea God. Ip yumpla i no kaikai, yumpla nogo misaut wea God, ane ip yumpla kaikai yumpla stil nogo misaut wea God.

<sup>9</sup> Bat prapa lugaut. Dat prilaiip blo yupla po meke eniting, mata mekem raitwei. No meke bala o sisi uda no prapa strong Kristian po go rongwei. <sup>10</sup> Yupla lugaut diswan ya, i ken apen po ol uda no prapa strong Kristian. Bikoz dempla bilib i rong po kaikai dem opring, mait dempla luk yupla kaikai insaid dem ples wea ol pipol i wosip ol laigod. Yupla sabe i gad nating rong wea datwan, bat dempla go tingk i orait po kaikai dem kaikai bikoz dempla luk yupla i kaikai dem kaikai. Bat apta, dempla i go pil sem dempla i bin go gense bilib blo dempla. <sup>11</sup> Den da prapa sabe blo yupla i go meke dem Kristian uda no strong po poldaun. So yupla go meke rongting po bala ane sisi blo yupla ane meke rongting gense Kraist tu. <sup>12</sup> Ip yupla go meke dem Kristian uda no strong poldaun, bikoz yupla inkariz dempla po meke samting gense bilib blo dempla, nomata bilib blo yupla i no rong, bat yupla stil meke sin gense sospamle blo yupla ane gense Kraist. <sup>13</sup> Wel, ip dem mit wanem ai kaikai i go meke dem sospamle po sin, den ai nogo kaikai dem

mit gen bikoZ ai no wande meke eni sospamle po poldaun.

## 9

### *Pol no woribaut emselp*

<sup>1</sup> Ai no pri a? Ai kan meke eniting wase enibodi a? Ai no misnare-man a? Ai no bin luk yumpla BosLod Zizas a? Ane yupla i no prut blo wok blo mi a? Wiswei? I prom adwok blo mi yupla i blo da BosLod! <sup>2</sup> Ip ol nada man no tingk ai misnareman po dempla, den ai mas bi misnareman po yupla. BikoZ yupla pole da BosLod, i prubem ai misnareman.

<sup>3</sup> Ai stanap ane ansa demwan uda i zaze da lo wea ai karem po bi misnareman diskain ya.

<sup>4</sup> Mipla dem misnareman i nogad no rait a, po stap wea aus blo yupla ane kaikai wea yupla a?

<sup>5</sup> Mipla i nogad no rait a, po teke oman blo mipla kam, seimkain wase dem nada misnareman wase Pita ane dem bala blo da BosLod Zizas i mekem a? <sup>6</sup> O i mata mi ane Banabas a, uda i go mata wok po lugaut mituselp a?

<sup>7</sup> Wiskain amiman diswan uda i pei ol samting blo em? Wiskain pama diswan uda i groe greip ane no lau po kaikai sam da prut wen da prut i redi? O wiskain man diswan uda i lugaut sip bat no lau po dringk eni milk blo dem sip?

<sup>8</sup> I no mata mi i spik demting bat lo blo God tu i spik demting. <sup>9</sup> Dem lo blo Mozes i spik diskain, 'Yupla mas no stape wan buluk prom kaikai wen em smase wit po mekem kam smol po kaikai.' Yupla tingk God i bin mata tingbaut dem buluk wen em bin tokbaut demting a? <sup>10</sup> God



i no bin tok po yumpla tu a? Wa, em bin tok po yumpla. Seimkain wase dem man uda wok wea pam digine da graun ane smase dem wit, dempla i gad rait po gede sea blo dempla. So dem Kristian wokman mas gede sea blo dempla po wok blo dempla tu.

<sup>11</sup> Mipla ol misnareman i bin plante gud sid blo God wea yupla. Bat aukam i tu ad po yupla po gibe mipla sea blo sam klos ane kaikai? <sup>12</sup> Ip i gad ol nada pipol uda i bin prise da mesiz po yupla ane dempla gad rait po gede ol samting prom yupla, wel den mipla mas gad mo rait tu a? Bat mipla no bin yuze dis rait po gede ol samting prom yupla, bikozi mipla no bin wande yupla po tingk nadawei dat mipla wande ol samting blo yupla. Bambang i go spoile da Gudniuz blo Kraist.

<sup>13</sup> Yupla sabe dem pipol uda i wok wea da Tempol blo God, dempla gede kaikai prom da Tempol. Ane demwan uda i ol sebant wea da olta, ol i gede sea prom dem kaikai opring wea ol i bin sakripaisem po wosip God. <sup>14</sup> Wea da seimwei, da BosLod bin oda diskain, demwan uda i prise da Gudniuz mas gede kaikai prom demwan uda bin lisen po da Gudniuz. <sup>15</sup> Bat ai no bin yuze dem rait ya. Ane ai no raite diswan po spik yupla mas statem nau. Mobeta po mi po ded den po lete enibodi po teke dis rait blo mi po tise ol samting po nating. <sup>16</sup> Bat ai kan bloubaut prise da Gudniuz baut Kraist. God i bin oda mi po prise da Gudniuz, daswai ai gad strong piling po mekem ane i gobi prapa nugud ip ai no mekem.

<sup>17</sup> Ip ai prise da Gudniuz baut Kraist wea piling blo mi, ai mas gede pei po meke dis wok. Bat ai

no prise da Gudniuz prom piling blo mi. God i bin gibe mi dis piling po prise da Gudniuz baut Kraist so ai mas mekem. <sup>18</sup> Ai go gede eni pei a? Da pei wea i meke mi pilgud i po prisbaut da Gudniuz, no po pei prom man. Ai oda nobodi po pei mi pei blo tise pipol wea dem sos.

<sup>19</sup> Ai pri ip nobodi pei mi, biko ai no nid po meke ol samting wea ol pipol i wande mi po mekem. Bat ai bin meke maiselp kam sebant po ebri pipol so ai ken teke plenti pipol kam po Kraist. <sup>20</sup> Wen ai wea dem Zuwispipol ai meke ol samting wiswei dempla i mekem, solong po wine ol Zuwispipol po Kraist. Wen ai wea dem pipol uda pole dem Mozeslo, ai meke ol samting wiswei dempla i mekem solong ai mait wine dem pipol po Kraist, bat ai no sleib blo dem lo blo Mozes. <sup>21</sup> Wen ai wea dem Nozuwispipol uda nogad dat Mozeslo, ai trai po meke ol samting wiswei dempla mekem. Ai mekem diskain ya solong dempla go trase mi, den ai ken lide dempla po Kraist. Bat ai no libe dem lo blo God, ai obei dem lo blo Kraist.

<sup>22</sup> Wen ai wea dempla uda pil nadakain daun, ai go sere dat piling tu so ai ken teke dempla kam po Kraist. Wa, ai trai po paine wei po gede mipla po gri wea wananada so ai mait lide sam po Kraist. <sup>23</sup> Ebriting wea ai spik ya ai mekem po da Gudniuz, solong ai mait gad sans po gad sea blo dem blesing blo da Gudniuz.

<sup>24</sup> Tingbaut reis wea ebriwan i ran, bat mata wan man em win da reis. Yupla reis wea wei solong yupla mait gad sans po wine da reis.

<sup>25</sup> Dem pipol uda ran wea reis po win, dempla

praktis ad. Dempla i mekem diskain po wine praiz bat dat praiz i go pinis. Yumpla mekem po wine praiz tu, bat dat praiz i kan pinis, i poeba. <sup>26</sup> Bat ai ran stret po da gold. Ai sabe wea ai go. Ai no wase boksa uda mise taget blo em. <sup>27</sup> Bat ai meke bodi blo mi strong wase man uda ran wea reis, solong da bodi i go mekem wanem em mas mekem. Ai meke diskain tu, solong wen ai pris ai no go meke no rongting ane God i go spik mi ai bin meke rong.

## 10

### *Woning gense dem laigod*

<sup>1</sup> Mai labing bala ane sisi, ai wande yupla po tingbaut wanem i bin apen po ol ate ane aka blo yumpla de prapa longtaim bipo de wea da dezet eria. God i bin meke dempla po pole da klaud blo em, ane em bin gaide dempla seip tru da Red Solwata, wagbaut go lo drai graun. <sup>2</sup> Dem pipol uda bin de pole Mozes wen dempla bin go tru da klaud ane da solwata, i wase dempla bin wantaim baptaiz wea demtu ting, <sup>3</sup> ane dempla ebriwan i bin kaikai dem mirikal kaikai wea God i bin gibem, <sup>4</sup> ane dempla ebriwan i bin dringk da mirikal wata wea God i bin gibem. God i bin meke da wata kamaut prom da ston wea i bin de wea dempla, ane dat ston i bin Kraist emselp. <sup>5</sup> Nomata God i bin meke gudting po dempla, God i bin wail po klosap ebriwan prom dempla, bikoz prom dem nugudwei blo dempla, ane em bin damiz demwan de wea da dezet eria.

<sup>6</sup> Demting wea i bin apen i po wone yumpla, solong yumpla nogo wande meke ol nugud samting

wiskain dempla i bin mekem, <sup>7</sup> o wosip ol laigod, wiskain sam prom dempla i bin mekem. Baibol i spik, 'Dem pipol bin meke big pisting kaikai ane dringk po ona dem laigod.' <sup>8</sup> Yumpla mas no meke yumplaselp po slipraun meke nugudting wiskain sam prom dempla i bin mekem, daswai 23,000 prom dempla i bin ded wantaim wea wan dei.

<sup>9</sup> Yumpla mas no kip sin po teste da BosLod, tingk em nogo panis yumpla seimkain wiskain dempla wea dat dezet eria i bin tingk. Daswai ol sneik i bin kile dempla. <sup>10</sup> Ane yupla mas no kip paine polt wea olkainting, seimkain wiskain dempla i bin mekem. Daswai God i bin sane einzel blo ded po kile dem pipol. <sup>11</sup> Demting wea i bin apen po dempla i bin apen solong yumpla go luk ane sabe. I bin raitem po wone yupla wea distaim ya nau ane i go pinis sun.

<sup>12</sup> Ip yupla tingk yupla Kristian laip i nadakain strong, prapa lugaut yuplaselp bikoz plenti Kristian i poldaun prom meke sin. <sup>13</sup> Bat tingbaut dem nugud samting wea i kam po meke pipol sin gense God, i kam po ebri pipol tu. Bat God em ebritaim de po lugaut yupla. Em i go stape dem nugud samting po kam nadakain strong gense yupla dat yupla kan pait gense dem nugudting. Wen demting go kam po yupla, em go soe yupla da wei po paite demting.

<sup>14</sup> So mai labing pamle, stap prapa longwei prom wosip ol laigod. <sup>15</sup> Yupla ol pipol uda gad gudsens, yuze sens blo yupla. Yupla zazem po yuplaselp ip wanem ai spik i tru. <sup>16</sup> Tingbaut dat kap wea da teibol blo God wen yumpla blese da

kap ane eso God. Wiswei? Yumpla i gad eni sea wea da blad blo Kraist wanem em bin kapsaid em po yumpla a? Ane wen yumpla i broke da bred, yumpla i gad eni sea wea da bodi blo Kraist tu a? <sup>17</sup> Yumpla kaikai prom wan bred, i soem dat yumpla i wan bodi. <sup>18</sup> Tingbaut dem pipol blo Izrael, demwan uda i bin kaikai dem sakripais wea dem olta. Dempla bin kam tugeda sere dem opring po wosip God tu.

<sup>19</sup> Wanem ai trai po spik po yupla a? Yupla tingk ai spik ol kaikai wea i bin meke opring po ol laigod i prapa samting a, o dat ol laigod i prapa samting tu a? <sup>20</sup> Nono! Ai spik diskain, wen ol pipol uda no wosip God meke sakripais, dempla meke sakripais po ol debolspirit. Dempla no mekem po God ane ai no wande yupla po wok tugeda wea ol debolspirit. <sup>21</sup> Yupla kan wantaim dringk prom da kap blo da BosLod ane dringk prom da kap blo ol debolspirit. Yupla kan wantaim kaikai prom da teibol blo da BosLod ane prom da teibol blo ol debolspirit. <sup>22</sup> Wanem yupla teste da BosLod po? Yupla wande meke da BosLod zeles wase Izrael i bin mekem po God a? Yupla tingk yumpla mostrong den da BosLod a?

<sup>23</sup> Sam yupla spik diskain, 'Mipla ken meke enisamting', bat ai spik no ebriting i ken elpe yupla. Sam spik, 'Mipla ken meke enisamting', bat no ebriting i go meke ol Kristian strong. <sup>24</sup> Yupla no mata tingbaut po elpe yuplaselp, bat mas tingbaut po elpe ol nada Kristian.

<sup>25</sup> Diswan i wanem yupla mas mekem. Kaikai eni mit wea i selem wea da maketples ane no

aske ol kuestin ip i rait o i rong po kaikai.  
<sup>26</sup> Baibol i spik, 'Da AntapGod i bos blo da wold ane ebriting wea da wold.'

<sup>27</sup> Ip enibodi uda no bilib wea God i aske yupla po kam kaikai wea aus blo em ane ip yupla wande go, yupla mata go ane kaikai wanem kaikai i gad po kaikai de, ane no aske eni kuestin ip i rait o rong po kaikai. <sup>28</sup> Bat ip nada man i wone yupla, 'Dis kaikai ya i bin mekem po sakripais po ol laigod', den no kaikai da kaikai. Bambang yupla go meke badpasin po da wan uda bin wone yupla. <sup>29</sup> Mait i no rait o rong po yupla bat yupla mas tingbaut dem nadawan ip i rait o rong po dempla. <sup>30</sup> Ip ai eso God po da kaikai ane da kaikai i prapa gud, den nobodi gad rizan po daune mi.

<sup>31</sup> Nomata wanem yupla kaikai o dringk o meke eniting, mekem solong po wosip God.

<sup>32</sup> Yupla mas no meke ol Zuwispipol ane Nozuwispipol o da sos blo God po kam wail.

<sup>33</sup> Diswan i da seim plan ai palem. Ai trai po meke ebribodi api wea ebriting wea ai mekem. Ai no meke demting wea ai prapa wandem po meke maiselp api, bat ai mekem prapa po ol pipol solong dempla go gad sans po bi seib.

## 11

### *Wei po wosip tugeda*

<sup>1</sup> Pole wei blo mi wiskain ai meke ol samting, seimkain wiskain ai pole wei blo Kraist.<sup>2</sup> Ai prapa glad bikoz yupla tingbaut mi wea ebriting wea yupla mekem ane yupla pole dem tising wea ai

bin lane yupla wiswei po mekem. <sup>3</sup> Bat ai wande yupla po sabe diswan, Kraist i kare lo oba ebri man ane da maret man i kare lo oba oman blo em, ane God i kare lo oba Kraist. <sup>4</sup> Eni man uda kabare ed blo em wail em prea o pris, em daune Kraist. <sup>5</sup> Ane eni maret oman uda prea o prise mesiz blo God ane no kabare ed blo em, em daune man blo em. I wase em bin seibe ed blo em boled. <sup>6</sup> Wa, ip eni oman i no wande kabare ed blo em, den em mas mata kate eya. Bat i nadakain sem po eni oman po kate eya blo em o po seibe ed blo em boled, so i mobeta po kabare ed blo dempla.

<sup>7</sup> Ol man i no nid po kabare ed blo dempla, bikoz God i bin meke dempla gad seimkain imiz wase em ane po pole wei blo em, ane dem oman dempla i pole wei blo dem man. So da man i kare lo blo God ane da oman i kare lo blo man. <sup>8-9</sup> Bikoz man i no bin kamaut prom oman bat oman i bin kamaut prom man. So God bin meke oman po man po meke em api. <sup>10</sup> So ol oman mas kabare ed blo dempla po soem dempla gad rait po prea ane pris so dem einzel i go sabe dempla gad dat rait so dem einzel go lugaut dempla.

<sup>11</sup> Bat God i bin mekem diskain. Em bin meke oman po elpe man ane man em bin mekem po elpe oman. <sup>12</sup> Pas oman i bin kamaut prom man. Nau ol man i bon kamaut prom oman, bat ebriting i kamaut prom God.

<sup>13</sup> Ol oman mas kabare ed blo dempla lo pablik wen ol prea. <sup>14</sup> I truwan, ip man i gad long eya, em mas sem. <sup>15</sup> Bat ip oman i gad long eya, i mekem luk nais. God i bin gibe em long eya

solong em ken kabare emselp. <sup>16</sup> Bat ip eniwan wande agiu wea wanem ai bin tokbaut ya, das ol ai ken spik. Ai nogad nadawei po spikbaut ol dem samting bikoz ebribodi wea dem sos i bin gri wea wananada.

*Wiswei po meke aretu*

<sup>17</sup> Wanem ai wande tokbaut ya nau i samting ai kan preize yupla, bikoz wen yupla i kam tugeda yupla meke prapa mobad samting den eni gudting. <sup>18</sup> Pas ting ai go spik, ai bin lisen yupla ebritaim splitap wen yupla kam tugeda po wosip God ane mait diswan i tru. <sup>19</sup> Ane dem plenti splitap midel wea yupla i go soem sam prom yupla i rait ane sam i rong.

<sup>20</sup> Wen yupla i kam tugeda po kaikai Aretu, yupla no mekem prapa. <sup>21</sup> Bikoz wen i taim po yupla po kaikai dis kaikai, sam prom yupla i ariap po kaikai yupla oun kaikai, no seremaut. Daswai sam prom yupla i anggre ane ol nadawan i kam spak. <sup>22</sup> Wanem? Diswan i tru a? Yupla nogad no aus po kaikai ane dringk a? O yupla i wande trite da sos blo God wase i nating a? Ane yupla meke dempla uda gad nating, pil sem a? Wanem nau ai go spik po yupla? Yupla wande ai go preize yupla a? Nono, ai nogo preize yupla!

<sup>23</sup> Da BosLod emselp i bin spik, daswai ai lane yupla wanem em bin lane mi. Dat nait wen Zudas i bin sele da BosLod Zizas, da BosLod i bin teke loupbred, <sup>24</sup> ane wen em bin pinis spik eso po God, em bin broke ol pis blo bred ane spik diskain, 'Diswan i bodi blo mi, ai gibem po yupla. Meke diswan po rimemba mi.' <sup>25</sup> Wea



da seimwei, apta sapa, da BosLod i bin teke da kap ane spik diskain, 'Dis kap i da niu strong griment wea God i mekem bikoz prom blad blo mi. Mekem wanem ai bin mekem po yupla. Ebritaim yupla i dringk, tingbaut wanem ai bin mekem.' <sup>26</sup> Ebritaim yupla i kaikai dis bred ane dringk prom dis kap, yupla i prisbaut da wei wiskain da BosLod i bin ded ane i go kambaigen.

<sup>27</sup> Daswai enibodi uda i kaikai da bred ane dringk prom da kap, wea wei blo no rispekt wanem da BosLod i bin mekem, i go gede bleim po sin gense da bodi ane blad blo da BosLod.

<sup>28</sup> Daswai yupla mas prapa sestaman yuplaselp po wanem yupla i bin mekem bipo yupla kaikai da bred ane dringk prom da kap. <sup>29</sup> Ip eniwan uda i bin meke rongting ane kaikai da bred ane dringk da wain, dempla moke da bodi blo da BosLod. God i go panis dempla ip dempla i go kaikai ane dringk Aretu. <sup>30</sup> Daswai plenti prom yupla i slaik ane sik ane sam i bin pasawei.

<sup>31</sup> So yumpla mas luk dat yumpla i meke raitting, den God i nogo panis yumpla. <sup>32</sup> Bat wen da BosLod i zaze yumpla ane strete yumpla wea da raitwei, God nogo panis yumpla wiskain em panis da wold.

<sup>33</sup> So mai labing bala ane sisi, wen yupla kam tugeda po kaikai Aretu, yupla mas weit po wananada. <sup>34</sup> Ip yupla i anggre, kaikai wea aus pas, solong wen yupla i kam tugeda, God i nogo panis yupla po kaikai Aretu rongwei. Ai go spik yupla baut ol nadating bambai wen ai go kam po bizit yupla.

## 12

### *Ol gipt blo OliSpirit*

<sup>1</sup> Nau mai labing bala ane sisi, ai wande tokbaut dem gipt wanem da OliSpirit i gibe ebriwan prom yumpla bikozyupla no prapa kessedemting. <sup>2</sup> Yupla sabe de pas wen yupla bin ol pipol uda no bin wosip God. Yupla i bin wosip ol dem kabing blo dem laigod wea i kan tok. Dempla i bin prapa meke yupla po meke ol rongting. <sup>3</sup> Ai wande yupla po sabe ip demting i blo God o no. Nobodi uda tok wea Spirit blo God ken kerse Zizas ane nobodi i ken spik Zizas i BosLod antil em gad da OliSpirit wea em.

<sup>4</sup> Nau i gad olkain dipren gipt blo da Spirit, ane i da seim OliSpirit blo God wea i gibem.

<sup>5</sup> Ane i gad olkain wok blo God po mekem ane i da seim BosLod wea ebriwan i wok po. <sup>6</sup> Ane i gad olkainwei wiskain God i wok insaid laip blo yumpla ane i da seim God uda wok insaid yumpla po meke dem wok.

<sup>7</sup> God i gibe dem gipt blo da Spirit blo em solong po elpe ol nada Kristian. <sup>8</sup> Da Spirit blo God i gibe wan Kristian da sabe po gibe rait adbais ane po nada Kristian em i gibe gipt blo spesil sabe. <sup>9</sup> Da Spirit blo God i gibe spesil bilib po nada Kristian ane po nadawan em gibe em da paua po ile sikipol. <sup>10</sup> Po nada Kristian, God i gibe da paua po meke ol mirikal apen ane po nadawan God i gibe da sabe po pris ol mesiz blo em. Po nada Kristian, God i gibe ol sabe po sestaman prapa ip da mesiz i tru ane ip i blo God o ip datwan i dipren spirit. Ane po nadawan

po tok dipren langus wea dempla no sabe dat langus, ane nadawan po eksplein da mining blo dem dipren langus. <sup>11</sup> Ebridem gipt i kam prom mata dat wan OliSpirit blo God. Em gibe dem gipt po ebriwan, mata em i suzem wiskain gipt em go gibem po ebriwan.

*Wan bodi i gad plenti pat*

<sup>12</sup> Dem bodi blo ol pipol i gad plenti bodipat wea i kam meke wan bodi, so i seimkain tu wea bodi blo Kraist. <sup>13</sup> Sam prom yumpla i ol Zuwispipol o ol Nozuwispipol, ol sleib pipol o ol pri pipol. Yumpla ebriwan i bin baptaiz kam po wan bodi blo Kraist lo da OliSpirit ane yumpla ebriwan i bin gede dat seim Spirit blo God.

<sup>14</sup> Wa, da bodi i nogad mata wan pat, i gad ol dipren bodipat. <sup>15</sup> Ip da leg i spik, 'Ai no pat blo da bodi bikoz ai no an,' nomata da leg i tok diskain em i stil pat blo da bodi. <sup>16</sup> Ane ip da talinga spik, 'Ai no pat blo da bodi, bikoz ai no ai', nomata da talinga i tok diskain em i stil pat blo da bodi. <sup>17</sup> Ip da bodi i bin mata ai, wiskain em go lisen ol samting? Ip da bodi i bin mata talinga wiskain em go smele ol samting?

<sup>18</sup> Bat i God uda bin meke plenti bodipat po da bodi ane em bin meke dem bodipat po stap wiskain dempla i stap wea da bodi. <sup>19</sup> Ip ebri bodipat i bin mata wan bodipat, den i nogo gad wan bodi! <sup>20</sup> Wa, i mas gad plenti bodipat po meke wan bodi. <sup>21</sup> So da ai i kan tok po da an, 'Ai no wande yu po elpe mi.' Seimkain gen da ed i kan tok po da leg, 'Ai no wande yu po elpe mi.'

<sup>22</sup> Bat dem bodipat blo da bodi wea i luk laik i no impotant, wea i nogad no strong, bat dempla i prapa impotant. <sup>23</sup> Ane dem bodipat blo da bodi wea yumpla i sem prom soem, yumpla kaba demting prapa gud. <sup>24</sup> Bat dem bodipat blo yumpla wea ol pipol i luk, yumpla no nid po kaba demting. So God i bin meke da bodi po stap wiskain i stap. Em bin meke dem bodipat wea yumpla i sem prom soem po gad big rispekt. <sup>25</sup> Diswan i meke dem bodipat kamwan solong dem bodipat i go lukapta wananada seimkain. <sup>26</sup> Ip wan bodipat i go tru ol trabol, ebridem nada bodipat i wantaim go tru ol trabol tu, ane ip wan bodipat i gede preiz, ebridem nada bodipat i pil nadakain api.

<sup>27</sup> Nau, ebriwan prom yupla i pat blo da bodi blo Kraist so ebriwan prom yupla i gad wok po mekem wea da bodi. <sup>28</sup> Diswan i list blo sam dem dipren wok wea da bodi blo Kraist i ken mekem:  
Paswan, ol misnareman,  
sekanwan, ol pipol uda spik da mesiz blo God,  
namba tri, ol tisa,  
den dem pipol God i bin gibe dempla da paua  
po meke mirikal,  
demwan uda ken ile dem sikpipol,  
demwan uda ken elpe ol nadawan,  
demwan uda ken gaide ol nada pipol po wok  
tugeda,  
demwan uda ken spik dipren langus wea  
dempla no sabe da mining.

<sup>29</sup> No ebriwan i ol misnareman. No ebriwan i ol pipol uda spik dem mesiz blo God. No ebriwan

i ol tisa. No ebriwan i gad da paua prom God po meke mirikal. <sup>30</sup> No ebriwan i gad da gipt po ile sikpipol. No ebriwan i gad da gipt po tok ol dipren langus wea dempla no sabe da mining. No ebriwan i gad da gipt po sabe da mining blo dem dipren langus. <sup>31</sup> Bat yupla mas wande da nambawan gipt po yuplaselp.

Ane wa, ai go soe yupla nadawei wea i mina obamak mogud.

## 13

### *Da nambawan ting i lab*

<sup>1</sup> Ip ai tok wea ol langus blo dis wold o langus prom eben po tise yupla, bat nogad no lab, ai wase empti samting wea i paitem meke big noiz o wase tu big sospan lid klapem tugeda meke nadakain nugud noiz. <sup>2</sup> Ane ip ai gad da sabe wea God i gibem blo prise ol mesiz wanem God i wandem, ane da sabe wanem ebri big sikret i min, ane da sabe wanem ebri sabebaut ebriting i min, ane ip ai mata bilib ai ken oda ol maunten po mub go nada ples, bat ip ai nogad no lab, ai nating. <sup>3</sup> Ip ai gibwei ebrisamting blo mi po dem poapipol, ane sakripais laip blo mi po Zizas, diswei i prapa gudwei, bat ip ai nogad no lab, ai go gede nating.

<sup>4</sup> Lab i mata weit kuaiatwan no ariap, lab i soe gudpasin, lab i no zeles, lab i no kamap blou emselp ane lab i no praud. <sup>5</sup> Lab i soe rispekt po ebribodi, lab i no mata meke samting po emselp, lab i no wail kuikwan ane lab i no sabe kipe ol rongting insaid. <sup>6</sup> Lab i no pil api wen samting

i no apen peawei, bat lab i pil api wen truwei i win. <sup>7</sup> Lab i no sabe gibap, lab i mata kip bilib, lab i mata bilib ol gudsamting i go apen ane lab i mata strong nomata wanem i apen.

<sup>8</sup> Dem mesiz wea i kam prom God ane da gipt po spik wea ol dipren langus ane da spesil sabe po sabe ebriting i go pinis. Bat lab i stap poeba.

<sup>9</sup> Diskaintaim, yumpla mata sabe lelbet ane dem mesiz prom God yumpla mata sabe lelbet tu.

<sup>10</sup> Bat wen dat lasdei i go kam, ol dem spesil gipt i go pinis.

<sup>11</sup> I wase diskain. Wen ai bin pikinini, ai bin tingk ane tok wase pikinini, bat wen ai bin gro kam big ai bin libe dem pikinini wei nau.

<sup>12</sup> Nau yumpla no sestaman samting prapa, i wase yumpla luk wea nugud mira i no prapa klia. Bat apta, yumpla go luk ebriting prapa klia. Demting wea ai sabe nau, i mata lelbet, i no ebriting. Bat wea dat taim bambai, ai go sabe ebriting seimkain wiskain God i sabe mi nau.

<sup>13</sup> Bat i gad demtri ting ya wea i go mata stap: bilib wea God, God go meke ol promis blo em, ane lab, bat dat nadakain gudting prom demtri ting ya, i lab.

## 14

*Dem gipt blo spik wea ol dipren langus ane pris da mesiz blo God*

<sup>1</sup> Meke lab da nambawan ting wea laip blo yupla ane yupla ken aske da Spirit po dem spesil gipt tu, bat ip yupla wande gipt i mobeta po askem po da gipt blo prise mesiz blo God. <sup>2</sup> Ip

God i bin gibe yupla gipt blo tok wea ol dipren langus, wa, wen yupla go tok, yupla go mata tok po God, no po dem nada Kristian bikoz dempla nogu sabe dem langus. Yupla go tok lo da paua blo da Spirit ane i go bi sikret tok. <sup>3</sup> Bat dem pipol uda i prise da mesiz blo God po ol nada pipol, da mesiz meke dem pipol kam strong, inkariz dempla ane meke dempla pilgud. <sup>4</sup> Dem pipol uda gad gipt blo tok ol dipren langus i mata po meke demplaselp kam strong, bat dem pipol uda i prise da mesiz blo God po ol nada pipol i meke da sos kam strong.

<sup>5</sup> Ai prapa wande ebriwan prom yupla po gad da paua po tok wea ol dipren langus, bat i mobeta po yupla po gad da paua prom God po prise da mesiz blo em. Bikoz po prise mesiz prom God i mobeta den po tok wea dipren langus. Bat ip i gad sambodi de wea da sos i eksplein da mining blo dat langus wea yupla i tok den i orait, bikoz den ebribodi wea da sos i go kam strong.

<sup>6</sup> Mai labing bala ane sisi, ip ai go kam po bizit yupla ane tok dipren langus, wiskain ai go elpe yupla? Bat ip ai spik spesil wod prom God ane prapa tise yupla wanem God i wande yupla po sabe, den yupla go sabe ebrisamting wanem ai tise yupla. Wa, diswei nau i go prapa elpe yupla. <sup>7</sup> Wel, yupla tingbaut da gita ane da plut nau. Ip sambodi i no plei demtu ting prapa, den wiskain enibodi i go kese da tiun blo da miusik a? <sup>8</sup> Ane ip sambodi i kan lisen da noiz blo da busel prapa kliawan, den uda go sabe i taim nau po meke redi po pait gense ol enami a?

<sup>9</sup> Wa, seimkain wea yupla tu. Ip yupla i tok po ol pipol wea ol dipren langus wea dempla i no sabe, wiskain ol i go sabe wanem yupla spik? I wase yupla tok po nobodi.

<sup>10</sup> I gad plenti dipren langus wea da wold, ane demwan uda yuze dem langus, prapa sabe dem mining. <sup>11</sup> Bat po mi dem langus i min nating bikozi ai nogo sabe wanem dempla spik ane dempla nogo sabe wanem ai spik. <sup>12</sup> So ip yupla prapa wande dem Spirit gipt, den i mobeta po aske God po dem Spirit gipt wea i go meke da sos kam strong.

<sup>13</sup> So ip demwan uda gad da gipt blo dipren langus, dempla mas mata prea po God po gibe dempla da paua po eksplein wanem God i spik tru dem langus. <sup>14</sup> Ip ai prea po God wea langus ai no sabe, spirit blo mi i prea po God bat ai no sabe wanem ai spik.

<sup>15</sup> Wanem ai go mekem nau? Ai go meke tu ting. Ai go prea po God wea spirit blo mi ane wea sens blo mi tu. Ai go sing wea spirit blo mi ane wea sens blo mi tu. <sup>16</sup> Ip yupla i go mata preize God wea spirit blo yupla, wiskain nau enibodi go sabe yupla preize God ane go zoin wea yupla? Wiskain nau dempla i go zoin wea yupla po eso God ip dempla no sabe wanem yupla spik? <sup>17</sup> Mait da prea blo dem langus wea i eso po God i prapa gud, bat i nogo elpe dem nada pipol po kam strong.

<sup>18</sup> Ai eso po God ai tok wea dem langus blo em, moden ebriwan prom yupla, <sup>19</sup> bat wea sosmiting i mobeta ip ai tok paib wod solong



yupla go sabe wanem ai spik ane i go elpe yupla, den po tok 10,000 wod wea langus wea yupla no sabe.

<sup>20</sup> Mai labing bala ane sisi, no teke wei blo pikinini wiskain yupla sestaman ol samting, bat kam wase beibi wea dempla no sabe meke ol nugudting. Yupla mas gad sens wase bigman po sabe demting blo God. <sup>21</sup> Baibol i spik diskain:

'Ai go tok po dem pipol blo mi  
wea langus wea dempla no sabe,  
ane tok tru ol pipol blo ol nada kantri.

Bat dempla stil nogo lisen po mi,'  
diswan i mi da AntapGod uda ya tok.

<sup>22</sup> Wa, i tru, dem dipren langus i ol sain po dem pipol uda no bilib wea Kraist, no po dem pipol uda i bilib. Bat da gipt blo prise da mesiz blo God i no po dem pipol uda no bilib wea Kraist bat i po dem pipol uda bilib. <sup>23</sup> So ip ebriwan prom sos blo yupla i kam tugeda po wosip God ane tok wea dem dipren langus, ane ol pipol uda no bilib o no sabe demting ane go kam po da miting, ane dempla i go lisen dem dipren langus, wel dempla i go tingk yupla i senslus nau. <sup>24</sup> Bat ip yupla ebriwan i pris da mesiz blo God, ane sambodi uda i no bilib wea Kraist, o sambodi uda sabe lelbet baut da mesiz uda kam po da miting, dempla go stretwei sabe dempla i sina ane dempla i go zaze demplaselp prom wanem yupla spik. <sup>25</sup> Wail dempla lisen, ol go wantaim konpes baut dem sikret samting wea at blo dempla prant wea ebribodi, wanem dempla i bin mekem. Ane dempla go poldaun prant wea

God ane wosip God ane spik diskain, 'God i prapa ya midel wea yupla.'

*Wosip lo raitwei*

<sup>26</sup> So mai labing bala ane sisi, yupla mas meke demting ya ai go spik. Wen yupla i kam tugeda po wosip, wan prom yupla mas sing po wosip God, wan prom yupla mas tise dempla wanem God i wandem, wan prom yupla i mas spik dat spesil mesiz wanem God i wande yupla po sabe, wan prom yupla i mas spik wea dipren langus blo God ane wan prom yupla i mas eksplein wanem God i spik tru dat langus. Ebriting wea yupla i mekem, mata mekem po meke da sos kam strong.

<sup>27</sup> Ip enibodi i spik wea dem langus blo God i mas gad mata tu o tri de uda i spik dem langus. Wan prom dempla mas spik pas den nadawan, den nadawan. Ane i mas gad pipol uda ken eksplein wanem God i spik tru dem pipol uda tok dem langus blo God. <sup>28</sup> Bat ip i nogad nobodi uda ken eksplein wanem God i spik tru demwan uda i spik dem langus blo God, dempla mas mata stap kuaiat wea da sosmiting, bat tok insaid wea dempla at po God wea dem langus.

<sup>29</sup> Lete tu o tri spik da mesiz wanem God i wandem ane dem nadawan uda i lisen, dempla mas sestaman prapa wanem dempla i bin spik.

<sup>30</sup> Bat ip sambodi i prise da mesiz wanem God i wandem ane wea dat seimtaim, sambodi i gede spesilmesiz prom God, dat man uda i pris mas stap prom tok. <sup>31</sup> Wea diswei, yupla ebriwan uda gede spesilmesiz prom God go gad sans po tok,

wan i go tok pas den apta, nadawan. So ebriwan wea da sos i go lan ane i go inkariz ebriwan prom dem spesilmesiz. <sup>32</sup> Tingbaut dem pipol uda gede dem spesilmesiz. Dempla prapa sabe po kontrol demplaselp, daswai dempla ken weit po dempla sans po tok. <sup>33</sup> God i God blo pis, em no God blo meke samting mesap. So i mas gad pis wea ebridem sos blo God.

<sup>34</sup> Ol oman mas stap kuaiat no tok wea dem sosmiting. Ol mas soe rispekt, no tok. Dempla mas no meke demplaselp bos wiskain dem lo blo Mozes i spik. <sup>35</sup> Ip dem maret oman i gad kuestin po askem, dempla mas aske dem man blo dempla wea aus pas, bikoz ip oman i go tok wea sosmiting dempla daune demplaselp.

<sup>36</sup> Yupla ol Korintpipol, yupla tingk dem wod blo God i bin stat wea yupla a, ane i pinis wea yupla, a? Wel yupla rong! <sup>37</sup> Ip eniwan uda spik dat em i spesilmesizman blo God o ip em i spik em gad ol sabe wea God i bin gibem, datwan mas sabe wanem ai raitem ya po yupla i oda stret prom da BosLod. <sup>38</sup> Bat ip em no wande tekenotis baut dis oda ya wea ai bin raitem po yupla, den yupla mas no tekenotis wea datwan.

<sup>39</sup> So mai labing bala ane sisi, yupla mas gad prapa strong ubi po prise dem mesiz wanem God i wandem ane yupla mas no stape nobodi po spik dem dipren langus blo God. <sup>40</sup> Bat meke ebriting wea sos prapawei ane raitwei.

## 15

*Kraist bin gedap laipwan gen prom ded*

<sup>1</sup> Nau mai labing bala ane sisi, yupla tingbaut wanem ai bin pris po yupla baut da Gudniuz blo Kraist wen ai bin de bipo wea yupla. Yupla i bin lisen da mesiz ane wantaim bin tekem insaid wea at blo yupla. Ane nau yupla stil bilib bikoz bilib blo yupla i nadakain strong prom dis prapa gud mesiz. <sup>2</sup> Wiswei? Yupla stil bilib wea da Gudniuz wea i bin pris po yupla dat i go seibe yupla, a? Ip no, den bilib blo yupla i nating.

<sup>3</sup> Ai bin lane yupla dat prapa impotent samting wanem ai bin lan, i dat Kraist i bin ded po sin blo yumpla wiskain Baibol i bin spik, <sup>4</sup> ane dat ol i bin bere em ane God i bin meke em kamlaipgen prom ded lo da namba tri dei wiskain Baibol i bin spik. <sup>5</sup> Kraist i bin soe emselp po Pita, den apta em i bin soe emselp po dem tuelb misnareman blo em. <sup>6</sup> Den apta datwan, em bin soe emselp wantaim po moden 500 pipol uda i bin pole em pas bipo em bin ded. Klosap ebriwan prom dempla i stil laip, bat sam prom dempla i bin pasawei. <sup>7</sup> Den em bin soe emselp po Zemes, den apta em bin soe emselp po ebridem misnareman blo em. <sup>8</sup> Ane ai da prapa laswan em bin soe emselp po, i wase ai bon wea da rongtaim. <sup>9</sup> Ai prapa nambalas prom dem nada misnareman blo Kraist. Ane i no rait po kole mi misnareman, bikoz ai bin oltaim meke ol big trabol po da sos blo God.

<sup>10</sup> Bat wiskain man mi nau? I prom da spesilpeiba wea God i bin soem po mi. Dat spesilpeiba blo God, i no bin soem po mi po nating, i po meke mi misnareman blo em. Ane ai bin wok ad, moden ebridem nada misnareman.

Bat prapawan i no mi, i da spesilpeiba blo God wea i bin wok tru mi. <sup>11</sup> So i no dipren ip ai pris da mesiz o dem nada misnareman i pris da mesiz. Da impotant ting i dat yupla mas prapa bilib dem mesiz wea mipla i pris po yupla.

*Ebribodi go gedap laipwan gen prom ded*

<sup>12</sup> Bat spik mi diswan. Ip mipla pris Kraist bin gedap laipwan gen prom ded, aukam sam prom yupla i spik i nogo gad dat taim wea God i go meke ol ded pipol kamlaijgen prom ded?

<sup>13</sup> Ip i nogad dat taim wea God i go meke ol ded pipol kamlaijgen prom ded, den God i no bin meke Kraist kamlaijgen prom ded, <sup>14</sup> ane ip God i no bin meke Kraist kamlaijgen prom ded, den prising blo mipla misnareman i bin kasa po nating, ane bilib blo yupla wea Kraist, i bin kasa po nating tu. <sup>15</sup> Ip Kraist no bin gedap laipwan gen prom ded, wel i soe yupla dat mipla dem misnareman bin tok ol laitok baut wod blo God, bikozi mipla bin spik po yupla Kraist i bin gedap laipwan gen prom ded. <sup>16</sup> Ip God i nogo meke ol ded pipol po kamlaijgen prom ded, den God i no bin meke Kraist kamlaijgen prom ded. <sup>17</sup> Ip God i no bin meke Kraist kamlaijgen prom ded, den bilib blo yupla i nating ane sin blo yupla i stil trape yupla. <sup>18</sup> So demwan uda i bin bilib wea Kraist ane nau i ded, dempla go mata stap ded ane God i go panis dempla poeba. <sup>19</sup> Ip yumpla i bilib wea Kraist wea mata dis laip ya nau, bat no bilib wea longlaip poeba wea i go kam, den ebribodi blo dis wold go bi prapa nadakain sore po yumpla.

<sup>20</sup> Bat i prapa trutok dat God i bin meke Kraist kampaipgen prom ded. Kraist i da paswan po kampaipgen prom ded, paswan prom plenti pipol uda i ded. Daswai God i go meke ebriwan uda bilib wea em po kampaipgen prom ded.

<sup>21</sup> Ded i bin kam po da wold tru wan man, Adam pas man, nau laipgen prom ded i bin kam tru nada man, Kraist. <sup>22</sup> Ebri pipol i go ded bikoz prom da pas man uda bin meke rong ane ebri pipol i go gad niulaip prom dat nada man. <sup>23</sup> Bat God i go mekem diskain wea taim blo em. Em bin meke Kraist kampaipgen prom ded pas, den Kraist i go kambaigen po da wold, den ol pipol blo em go kampaipgen prom ded.

<sup>24</sup> Apta datwan, end blo da wold i go kam. Wen Kraist i bin pinis smase ol enami blo em, demwan uda gad paua ane kare lo, dem king ane ebridem nugudspirit, den Kraist i go gibe dat ples wea em ruloba ebribodi po PapaGod. <sup>25</sup> Kraist mas ruloba ebribodi antil em bin meke ebri demwan uda i ol enami blo em, kam andanit lo put blo em. <sup>26</sup> Da las enami wea Kraist i go smasem i da paua blo ded. <sup>27</sup> Baibol i spik, 'God i bin meke em kare lo oba ebridem samting.' Diswan i no min Kraist i kare lo oba God tu uda i bin gibe em dat paua. <sup>28</sup> Ane wen Kraist go win gense ebriting, den Kraist, da Boi blo God, i go kam prant wea God ane gibe God baik dat paua, da rait po kare lo wea God i bin gibe em. Ane God nau i go gad prapa nadakain bigpaua oba ebridem samting.

<sup>29</sup> Yupla sabe sam pipol i baptaiz man po dem man uda i bin pinis ded. Ip ol ded pipol i

nogo kamlaiptgen, den aukam dempla i mekem diskain?

<sup>30</sup> Ip i tru diskain Kraist no bin kamlaiptgen prom ded, den aukam mipla ol misnareman meke laip blo mipla klostu po ded, po go tru olkain trabol ebritaim po spik da Gudniuz a?

<sup>31</sup> Ai spik prapa trutok ya mai labing bala ane sisi. Ebridei ai gad trabol, ai klosap ded! Ane ai prapa praud tu prom wanem BosLod Kraist Zizas i bin mekem po yupla. <sup>32</sup> De lo Episis ai bin gad big trabol wea sam dempla, seimkain wase man wen em pait gense wailanimal. Watpo ai bin go tru dat trabol ip ol ded pipol i nogo kamlaiptgen prom ded? Baibol i bin spik diskain:

‘Kam, yumpla go meke big pisting ane drongk, bikoz tumoro yumpla go ded.’

<sup>33</sup> Stap tingk diskain rong tingking wea yupla i tingk i rait, bikoz, ‘Ol pipol uda angraun wea nugudpipol, dem nugudpipol i go spoile dempla.’

<sup>34</sup> Yupla mas tingk stret ane stap nomo meke sin. Ai spik diskain po meke yupla pil sem bikoz sam prom yupla i no sabe nating baut God.

### *Da niubodi wea yumpla i go gad*

<sup>35</sup> Bat ip sambodi i go askem diskain, ‘Wiskain God i go meke ol ded pipol kamlaiptgen prom ded? Wiskain bodi nau ol i go gad?’ <sup>36</sup> Stupit tingking diswan! Eni sid yu plantem wea graun i mas ded pas bipo laip i go kamaut prom sid.

<sup>37</sup> Ane eni sid yu plantem wea graun, yu no wantaim plante da big plant, bat yu plante drai smolsid blo wit o plante eni nada sid blo plant

yu wandem. <sup>38</sup> Den God i gibe dem sid niu bodi po wiskain em i wandem. Ol dipren plant i gro prom dem dipren dipren sid. <sup>39</sup> Ane seimkain wiskain i gad ol dipren sid ane plant, wa, i gad olkain diprenting wea i gad laip tu, wase ol pipol, ol animal, ol pizin ane ol pis.

<sup>40</sup> Ane da skai ane ebriting de antap wea da skai i gad dempla oun bodi, ane da lan ya daun ane ebriting wea da lan i gad dempla oun bodi. Ebridem naisting wea da skai i dipren prom dem naisting ya daun wea dis wold. <sup>41</sup> Da san i gad em oun nais samting, ane da mun i gad em oun nais samting ane ebriwan prom dem sta i gad dempla oun nais samting ane iben dem sta i dipren prom wananada bikoze dempla i gad dempla oun nais samting.

<sup>42</sup> I da seimwei tu, wen God i go meke ol ded pipol kamlaipgen prom ded. Wen da bodi blo yumpla i ded i kam spoil, kam nugud. Bat wen God i go meke ol bodi kamlaipgen prom ded, ol dem bodi i go kam dipren. Wa, i go mata stap laip, stap gud poeba. <sup>43</sup> Wen bodi blo pipol i ded, i luk prapa nugud, bat wen God i meke ol bodi kamlaipgen prom ded, dem bodi go luk nadakain gud. Wen bodi i ded, i slaik nogad no strong, bat wen bodi i kamlaipgen prom ded, i go gad paua. <sup>44</sup> Yumpla i gad nomal bodi ane yumpla i gad spiritbodi tu. So wen yumpla i go kamlaipgen yumpla i go gad dat spiritbodi.

<sup>45</sup> Baibol i spik, 'Pas man Adam, i bin kamlaip.' Da las Adam, diswan i Kraist, em i da spirit wea i gibe laip. <sup>46</sup> Wanem i bin kam pas i da nomal bodi ane den da spiritbodi i bin kam apta. <sup>47</sup> Da



pas man Adam, God i bin mekem prom graun blo dis wold. Da sekan man Kraist, i bin kam prom eben. <sup>48</sup> So daswai ebri pipol i gad bodi wase Adam, bat spirit blo yumpla bodi i gobi wase Kraist. <sup>49</sup> Seimkain wiskain yumpla wase Adam, dat pas man blo da wold, so bambai yumpla gobi wase Kraist, dat man prom eben.

<sup>50</sup> Mai labing bala ane sisi, wanem ai spik ya i diswan. Bodi ane blad blo pipol i kan stap wea da ples wea God i ruloba ebribodi, bikoz demting i go spoil. So dem bodi blo yumpla kan stap wea dem gudting wea i go mata stap gud poeba.

<sup>51</sup> Bat ai go spik yupla wan nadakain gud sikret! No ebriwan prom yumpla i go ded, bat yumpla ebriwan i go seinz. <sup>52</sup> I go apen nadakain kuikwan, wiskain ai blo man i bling, wen da las trampat i go blou. Wen dat trampat i go blou, dem Kristian uda i bin ded, God i go meke dempla kamlaipgen prom ded ane dempla go gad niu bodi. Ane yumpla go gad niu bodi tu ane yumpla i go mata gede longlaip poeba. <sup>53</sup> So dem bodi blo ya wea i ded ane spoil, i mas seinz po niu spiritbodi wea i go mata stap longlaip poeba.

<sup>54</sup> Dem bodi blo yumpla ya nau i go ded ane i go spoil. Bat wen da trampat i go blou, dem bodi blo yumpla i go seinz kam po spiritbodi wea i go mata stap longlaip poeba. Den wanem Baibol i bin spik i go kam tru:

‘Paua blo da spirit blo ded i pinis.

<sup>55</sup> Spirit blo ded, wea blou blo yu nau?

Spirit blo ded, wea pein blo yu nau?’

<sup>56</sup> Sin i gibe da paua po meke pipol pein. Ane ded ane sin i gede paua blo em prom Mozeslo.

<sup>57</sup> Bat yumpla mas prapa eso God, uda i meke yumpla win oba sin ane ded, bikozi prom BosLod blo yumpla, Zizas Kraist.

<sup>58</sup> So mai labing bala ane sisi, stap strong, mata kipgo ane ebritaim kip kamgud po meke da wok wanem da BosLod i wandem, bikozi yupla i sabe ebriting yupla mekem po da BosLod i no po nating.

## 16

### *Opring po Zarusalem*

<sup>1</sup> Nau wanem ai wande tokbaut i baut dem mani wea i bin putem wansaid po dem pipol blo God wea Zarusalem. Yupla mas mekem seimkain wiskain ai bin oda dem sos wea Galasia po mekem. <sup>2</sup> Ebri Sandei, ebriwan prom yupla mas pute sam mani wansaid prom wok blo yupla ane seibem po dis opring. Yupla no weit po mi po kam bizit yupla bipo yupla go meke datting.

<sup>3</sup> Ane wen ai go kesem de, ai go raite leta ane spik lo dat leta, demwan wea yupla i bin suzem, i gad rait prom mi po teke dem mani po go Zarusalem.

<sup>4</sup> Ip i raitaim po mi po go po Zarusalem, den ai go kam tu wea dempla.

### *Lastok blo Pol*

<sup>5</sup> Ai go kam bizit yupla apta wen ai go pinis prom bizit Masadonia, bikozi ai meke plan po go tru Masadonia. <sup>6</sup> Bat mait ai go stap wea yupla po lelbet longtaim, mait ol tru dat koltaim. Den yupla ken sane mi go wea blesing ane ai go lego

go po nada ples. <sup>7</sup> Ane distaim, ai no wande kam po bizit yupla po sottaim den kipgo. Ai wande kam po stap wea yupla po lelbet longtaim, ip da BosLod i wandem. <sup>8</sup> Bat ai go mata stap ya wea Episis antil i da pistingdei blo teke kaikai po blesem lo Pentikos. <sup>9</sup> Ai gad big sans po meke dem Kristian wok blo mi ya bikoz plenti pipol i wande lisen po mi, bat i gad plenti pipol tu uda i gense da wok wea ai mekem.

<sup>10</sup> Ip Timoti i go kam de po yupla, yupla mas lugaut em prapa gud solong em nogo woribaut eniting. Ai tok diskain bikoz em i meke da seim wok blo da BosLod wiskain ai mekem. <sup>11</sup> No lete nobodi po daune em. Wen em i go kambaik po mi sanem kam wea blesing blo yupla. Mi ane ol nada bala ya prapa kan weit po luk em gen.

<sup>12</sup> Nau baut bala blo yumpla Apolos. Ai bin spik em po go wea dem nada Kristian bala po bizit yupla, bat em no bin wandem. Em go kam bizit yupla bambai wen i da raittaim.

<sup>13</sup> Yupla mas ebritaim lugaut. Yupla mas ebritaim stap gad strong bilib wea God ane Zizas Kraist. Yupla mas ebritaim no prait ane yupla mas ebritaim stap strong. <sup>14</sup> Ebriting wea yupla i mekem, mekem gad lab.

<sup>15</sup> Yupla i sabe Stepanas ane ebriwan wea aus blo em i bin dem pas pipol po bilib wea Kraist de wea kantri blo Gris. Dempla i bin meke demplaselp po meke olkain wok po lugaut ane elpe dem pipol blo God. Ai spik yupla, mai labing bala ane sisi <sup>16</sup> po prapa lugaut dempla ane ol dem nadawan uda i elpe demkain pipol.

<sup>17</sup> Ai pil nadakain api bikoz Stepanas, Potiunatos

ane Akaikos i ya bin kam po bizit mi. Dempla i elpe mi bikoz i nogad yupla ya po elpe mi.  
<sup>18</sup> Dempla i bin meke spirit blo mi pil nadakain api tu, wase dempla i bin meke spirit blo yupla pil nadakain api. Daswai yupla mas prapa lugaut gud demkain pipol uda meke gudwok blo God.

*Lastok blo Pol gen*

<sup>19</sup> Dem Kristian pipol blo dem sos wea steit blo Eiza i spik alo po yupla. Akila ane Prisila, ane ol dem nada Kristian pipol tu uda meke prea wea aus blo demtu, i spik alo po yupla. <sup>20</sup> Ebridem sospamle ya wea Epiasis, i sane alo po yupla gar. Yagar, spik alo po wananada de prom mipla ya ane grite wananada wea lab ane oliwei.

<sup>21</sup> Ai spik alo po yupla ane ai bin raite dis griting ya wea mai oun an. Pol.

<sup>22</sup> Ip eniwan uda i no labe da BosLod, kers i go poldaun antap em. BosLod, pliz kam gar!

<sup>23</sup> Ai prea po da BosLod Zizas po gibe yupla spesilpeiba blo em.

<sup>24</sup> Mai lab i stap wea yupla ebriwan uda i blo Zizas Kraist. Amen.

**Baibol Tores Streit Yumplatok  
Portions of the Holy Bible in the Tores Strait Creole  
language of Australia**

copyright © 2016 Wycliffe Bible Translators

Language: Yumplatok (Torres Strait Creole)

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures. Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2024-04-12

---

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 12 Apr 2024 from source files dated 31 Aug 2023

c8c0e94f-9450-57a6-8f0d-5fc522bea602